Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 83 (1985)

Heft: 7

Rubrik: Mitteilungen = Nouvelles

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

7. Veterani
Vengono insigniti di un attestato 15 nuovi veterani che sono: Ferdinand Baumann, Jean-Jacques Borcard, Max Businger, Jean-Pierre Chamot, Adolf Frey, Hans Frei (ha donato Fr. 200.– alla Cassa Centrale), Jean-Paul Gafner, Pierre Giroud, Emil Häberling, Max Hasler, Paul Kaspar, Georg Mattli, Heinrich Rellstab, Armando Rezzonico, Hanspeter Schild.
Con un applauso viene festeggiato il più anziano membro della Associazione Fritz Oberli, anno 1895, della Sezione Argovia.

8. Diversi
Il presidente dà la parola ai partecipanti.
Il socio onorario Hans Kocher ringrazia il Comitato Centrale per il lavoro svolto e per gli articoli che appaiono sempre numerosi sul giornale dell'Associazione. Ringrazia pure il nuovo socio onorario Affolter.

9. Comunicazioni
Il presidente si congratula con il signor Roland Seiler della Sezione Berna, il quale è stato nominato segretario della protezione dei consumatori.
Theo Deflorin comunica che durante il 1985 vi sarà un congresso della VSA. Quale delegato della nostra società è stato designato Genier Bernard.
Il socio Genier della Sezione Berna ci invita all'AG 1986 che si terrà nei giorni 25/26 aprile a Soletta.
L'AG 1987 verrà organizzata dalla Sezione Zurigo.
L'AG 1985 a Lenzburg termina alle ore 17.15.

Il protocollista: *Adriano Salm*

VSVT-Zentralsekretariat:
ASTG secrétariat central:
Theo Deflorin, Montalinstrasse 405, 7012 Felsberg
Tel. 081/21 32 69 Geschäft
Tel. 081/22 04 63 ✆ Privat

Stellenvermittlung
Auskunft und Anmeldung:
Service de placement
pour tous renseignements:
Ali Frei, Glattalstrasse 94, 8052 Zürich
Tel. 01/216 27 54 Geschäft
Tel. 01/302 83 97 Privat

FIG

International Federation of Surveyors
Fédération Internationale des Géomètres
Internationale Vereinigung der Vermessungsingenieure

1.–11.6.1986 XVIII. FIG-Kongress in Toronto

Das Kongressthema lautet
‹Inner and Outer Space-Limitless Horizons for the Surveyors›

Die schweizerischen Delegierten in den 9 technisch-wissenschaftlichen Kommissionen rufen die Fachleute aus der Schweiz zur aktiven Teilnahme mit Vorträgen und Publikationen auf

Kommission 1
Usages Professionnels
Berufliche Praxis
Präsident: Neil Franklin, USA
CH: dipl. Ing. W. Bregenzer, Direktor, Eidg. Vermessungsdirektion, Bolligenstrasse 64, 3003 Bern

Kommission 2
Education Professionnelle
Berufsausbildung
Präsident: Dr. S. Härmälä, Finnland
CH: Prof. A. Miserez, Chemin des Charmilles 14, 1025 St.-Sulpice

Kommission 3
Systèmes d'Information du Territoire
Landinformationssysteme
Präsident: Prof. Dr. G. Eichhorn, Bundesrepublik Deutschland
CH: dipl. Ing. B. Sievers, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich

Kommission 4
Levé Hydrographique
Hydrographische Vermessung
Präsident: J. Riemersma, Holland
CH: Dr. R. Schlüssel, Im Riet 6, 8427 Freienstein

Kommission 5
Instruments et Méthodes
Vermessungsinstrumente und Verfahren
Präsident: O. Coker, Nigeria
CH: dipl. Ing. H. Dupraz, Institut de géodésie et mensuration, Ecole Polytechnique Fédérale, GR Ecublens, 1015 Lausanne

Kommission 6
Levés pour le Génie
Ingenieurvermessung
Präsident: Prof. Dr. A. Detreköi, Ungarn
CH: dipl. Ing. B. Kaiser, Hofmattweg 39, 4144 Arlesheim

Kommission 7
Cadastre et Administration Foncière Rurale
Kataster und Kulturtechnik
Präsident: Prof. Dr. A. Hopfer, Polen
CH: P. Peitrequin, Kantonsgeometer, 1141 Vuflens-le-Château

Kommission 8
Régimes Fonciers Urbains, Urbanisme et Développement
Städtisches Liegenschaftswesen
Präsident: CH, dipl. Ing. J. Hippenmeyer, Uitikonerstrasse 2, 8902 Urdorf

Kommission 9
Evalutation et Gestions des Propriétées Foncières
Bodenbewertung und Grundstücksverkehr
Präsident: Chr. W. Jonas, Grossbritannien
CH: Prof. Dr. U. Flury, Institut für Kulturtechnik, ETH Hönggerberg, 8093 Zürich

Veranstaltungen Manifestations

Détection et Utilisation des Terrains Instables DUTI

Présentation publique du Projet d'École
Date: 10 septembre 1985
Lieu: École Polytechnique Fédérale de Lausanne, 14.30 h, Salle CE6 (Centre Est, EPFL-Ecublens)
avec la participation des professeurs
E. Recordon, directeur du projet
C. Wasserfallen, chef du groupe Aménagement du territoire et Droit
J. H. Gabus, chef du groupe Géologie et Hydrologie
F. Descoeudres, chef du groupe Géotechnique, Fondations et Structures
A. Miserez, chef du groupe Géodésie et Mensuration
et de
Ch. Bonnard, chef du projet.
Informations et annonce de participation, Tél. 021/47 23 15.

Mitteilungen Nouvelles

10 Jahre BGS/SSP

Die Bodenkundliche Gesellschaft der Schweiz wurde 1975 mit damals ca. 30 Mitgliedern gegründet. Sie fördert nach dem Willen ihrer Gründer den Kontakt zwischen bodenkundlich interessierten Personen (Forscher, Lehrer, Anwender) und sorgt für die Verbreitung bodenkundlicher Erkenntnisse. Zu diesem Zweck werden alljährlich eine wissenschaftliche Sitzung, eine Exkursion sowie gelegentlich Symposien zu Spezialthemen veranstaltet. In mehreren Arbeitsgruppen werden Themen von allgemeinem Interesse studiert: Wasserhaushalt und Stofftransport im Boden, Schutz des Bodens, Lebewesen im Boden, Bodenklassifikation, Probleme der organischen Substanz. Die Gesellschaft setzt sich aktiv für den Schutz unserer Böden ein. 1984 wurde in Zusammenarbeit mit dem Kanton Aargau das BGS-Dokument 1 ‹Kiesabbau und Landwirtschaft› herausgegeben. Dieses Dokument enthält Hinweise, wie Kiesabbaustätten durch fachgerechte Rekultivierung wieder der Landwirtschaft zugeführt werden können.
Seit 1977 erscheint ein jährliches Bulletin mit den Veröffentlichungen der wissenschaftli-

chen Sitzung, welches über den Stand bodenkundlicher Forschung in der Schweiz Auskunft gibt.
Heute vereint die Bodenkundliche Gesellschaft der Schweiz rund 170 Naturwissenschaftler und Praktiker, welche sich in irgendeiner Form mit dem Boden befassen: Agronomen und Förster, Biologen, Kulturingenieure, Geologen, Geographen, Physiker, Chemiker. Die Gesellschaft ist seit 1978 Mitglied der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft (SNG) und der Internationalen Bodenkundlichen Gesellschaft (ISSS). Mit den ausländischen Schwestergesellschaften werden rege Kontakte unterhalten.
1985 feiert die BGS ihr zehnjähriges Bestehen. Dazu wurden eine Ausstellung unter dem Motto ‹Boden – bedrohte Lebensgrundlage?› geschaffen, welche in diesem und im folgenden Jahr an verschiedenen Orten in der ganzen Schweiz gezeigt wird. Die zwölf Themen der Ausstellung lauten:

- 10 Jahre BGS/10 ans de SSP
- Wie ein Boden entsteht/Comment un sol se forme
- Mensch und Boden/L'homme et le sol
- Der Boden lebt/Le sol vit
- Kulturlandverlust/Perte de terres cultivées
- Boden und Landwirtschaft/Sol et Agriculture
- Bodenzerstörung durch Skipistenbau/Destruction du sol par la construction de pistes de ski
- Schadstoffe im Boden – Fluor/Polluants dans le sol – le fluor
- Schadstoffe im Boden – Schwermetalle/Polluants dans le sol – les métaux lourds
- Boden – Bodenversauerung/Acidification du sol
- Wasserhaushalt des Bodens/Hydrologie du sol
- Nationales Forschungsprogramm ‹Boden›/Programme national de recherche ‹sol›.

Thomas Mosimann, Präsident

Lehrabschlussprüfungen für Vermessungszeichner Frühjahr 1985

Von 113 an der Gewerbeschule Zürich geprüften Lehrlingen, davon 11 Lehrtöchter, haben 106 die Prüfung mit Erfolg bestanden. 7 Lehrlinge, davon eine Lehrtochter, haben die Prüfung nicht bestanden infolge ungenügender Gesamtnote oder ungenügender Note in den praktischen Arbeiten. Der Notendurchschnitt liegt bei 4,92 (ohne diejenigen, die nicht bestanden haben, bei 4,99).
Mit Buchpreisen für sehr gute Leistungen wurden durch die beiden Vereine SVVK und VSVT die folgenden Kandidaten ausgezeichnet:

mit Note 5,7
Schär Stefan (Luder + Perrochon, Bern)

mit Note 5,5
Büchi Walter (A. + P. Trüb, Elgg)
Egli Heinz (Looser + Eugster, Bazenheid)
Hartmann Rolf (Keller AG, Biberist)
Volken Martin (F. Rudaz, Visp)
Winter Daniel (W. Ramseyer, Baden)
Zanon Felix (Swissair Photo + Vermessungen AG, Zürich)
Zwygart Markus (Henauer AG, Lyss)

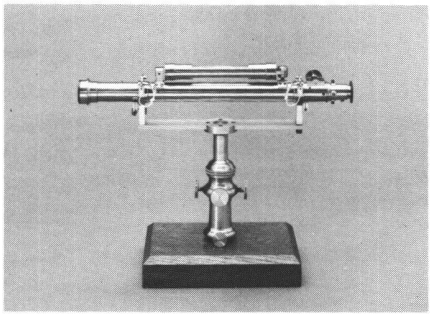
mit Note 5,4
Andrea Rudolf (G. Luzi + P. Barandun, Summaprada)
Di Pietro Fabio (Beer, Schubiger + Benguerel, Grenchen)
Dolder Stefan (P. Kasper, Kloten)
Egger Bruno (Wälli AG, Goldach)
Frei Walter (Hofmann + Widmer, Andelfingen)
Füllemann Susanne (H. Walser, Steckborn)
Häberlin Fritz (W. Keller, Kreuzlingen)
Niggli Konrad (Beer, Schubiger + Benguerel, Grenchen)
Peter Markus (W. Schwarz, Bülach)
Schawalder Hans-Ruedi (Ch. Eggenberger, Grabs)
Schneller Christoph (E. Winkler + Partner AG, Effretikon)
Stiefel Kurt, Oberembrach
Wüthrich Markus (G. Hefermehl, Langenthal)

Prüfungskommission für Vermessungszeichner

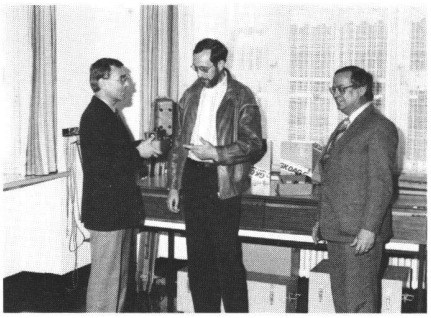
Firmenberichte Nouvelles des firmes

SWISSBAU-Wettbewerb der Firma Kern, Aarau

Während der SWISSBAU 85 in Basel hatte die Firma Kern & Co. AG, Aarau, einen attraktiven Wettbewerb für Vermesser und Baufachleute ausgeschrieben. Die Besucher des Kern-Standes waren aufgerufen, ihr ältestes Original-Kern-Nivellier zu dieser Baufachmesse mitzunehmen. Als Preise winkten zwei moderne Baunivelliere Kern GKO-AC.



Die Resonanz auf diesen Wettbewerb war sehr beachtlich, wurden doch während den fünf Tagen Ausstellungsdauer eine grosse Anzahl historischer Nivelliere in Basel eingereicht. Erstaunlicherweise stellten die Experten bei genauer Prüfung fest, dass selbst die ältesten Nivelliere noch funktionstüchtig waren. Es sind dies zwei Instrumente, die in den Werkstätten von Jakob Kern in den Jahren vor 1879 hergestellt wurden.
Anfangs April waren sämtliche Abklärungen abgeschlossen, und den beiden Gewinnern konnten die Wettbewerbspreise in Form von automatischen Nivellieren GKO-AC überreicht werden.



Die Gewinner sind:
Theodor Härry, Staufen
Walter Sigrist, Geroldswil
Anlässlich der Preisübergabe gratulierte M. Huckele, Verkaufsleiter Schweiz, den beiden Gewinnern zu ihrem Erfolg. Er konnte einmal mehr feststellen, dass Kern-Instrumente über Jahrzehnte hinweg ihren Dienst im rauhen Baustellenbetrieb erfüllen. In jedem Nivellier von Kern steckt viel Arbeit, der ausgeprägte Wille, Präzision zu schaffen, das entsprechende Können und die nötige Geschicklichkeit.

Kern & Co. AG, CH-5001 Aarau

Cadliner CD-500 Beschriftungsgerät

Ein neues Beschriftungsgerät zum problemlosen, sauberen und schnellen Beschriften und Bemassen von Plänen und technischen Zeichnungen stellen die Reppisch-Werke AG vor.
Das neue Modell Cadliner CD-500 ist eine Ergänzung zum Modell CD-1100, welches sich seit zwei Jahren auf dem Markt bestens bewährt hat.
Die Vorteile der Cadliner-Beschriftungsgeräte sind nicht ‹nur› schneller und besser. Natürlich ist in diesem Falle schneller gleichbedeutend mit hoher Wirtschaftlichkeit; dies auch dank optimalem Preis-/Leistungsverhältnis. Weitere echte Vorteile: Sie und Ihr Personal nutzen die Zeit besser für kreative Aufgaben, der aufreibende Nervenkitzel der Schablonenarbeit ist eliminiert, und Ihre Augen werden geschont.
Der CD-500 zeichnet sich aus durch modernste Technik der Elektronik, einfachste und logische Bedienung, handliches, kompaktes Format, kompatibel mit den gebräuchlichsten Zeichenmaschinen sowie auch unabhängig an jedem Arbeitsplatz einsetzbar.
Ausgerüstet ist der CD-500 mit einem Permanent-Speicher mit Kapazität von 500